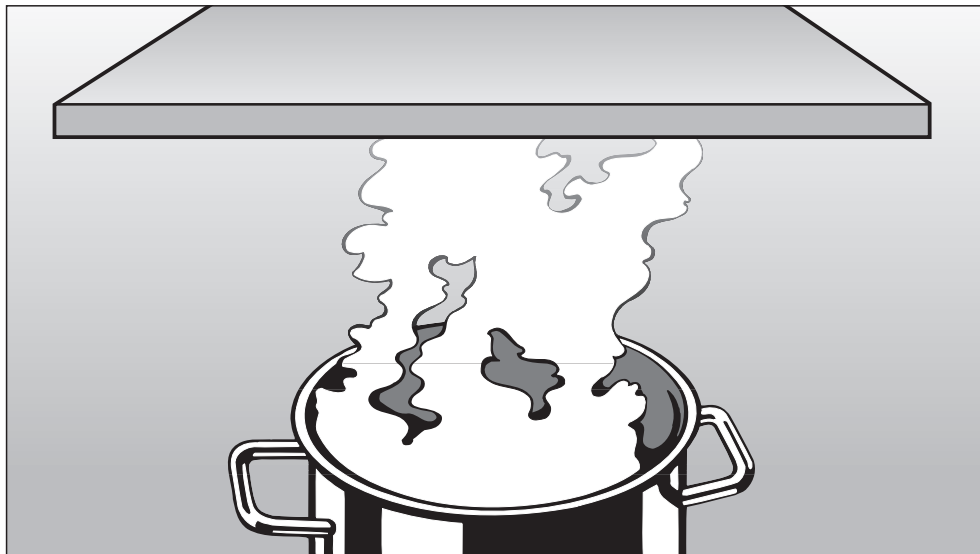


Instructions d'utilisation et d'installation



Système de ventilation DA 424 V

fr - CA

Pour prévenir les accidents et éviter d'endommager l'appareil, veuillez lire ce manuel d'instructions **avant** l'installation ou l'utilisation.

M.-Nr. 07 837 980

Table des matières

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ	3
Description des fonctions	7
Guide de la hotte	8
Fonctionnement	10
Mise en marche du ventilateur	10
Sélectionnez le niveau de puissance.	10
Arrêt différé	11
Arrêt du ventilateur	11
Allumer et éteindre les lampes	12
Réglage de l'intensité de l'éclairage	12
Minuterie du filtre à graisse	13
Régler la hauteur de la hotte	15
Nettoyage et entretien	16
Nettoyage du boîtier	16
Filtre à graisse	17
Changer les ampoules.	19
Service après-vente	20
Instructions d'installation	21
Protection de l'environnement	23
Dimensions de l'appareil	24
Structure d'ancrage	26
Accessoires d'installation	27
Installation	28
Restreindre les plages de réglage	28
Extraction d'air	30
Branchement électrique	32
Données techniques	33

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Conservez ces instructions afin de pouvoir les consulter au besoin. Le présent manuel doit être remis à tout nouveau propriétaire.

Veillez lire attentivement toutes les instructions du système de ventilation avant de l'installer ou de l'utiliser.

- ▶ Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Toute autre utilisation est déconseillée.
- ▶ Cet appareil est conforme aux exigences actuelles en matière de sécurité. L'utilisation inappropriée de cet appareil peut causer des blessures et des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Cet appareil est destiné à la ventilation générale seulement. Ne l'utilisez pas pour évacuer des vapeurs ou des substances dangereuses ou explosives.

- ▶ Cet appareil est conçu pour évacuer uniquement la fumée et les odeurs de cuisson.
- ▶ Cet appareil peut être installé au-dessus d'un appareil de cuisson au gaz ou électrique.
- ▶ Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé sur un bateau ou dans des installations mobiles, comme des avions ou des véhicules récréatifs.

AVERTISSEMENT – POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

- ▶ a) Utilisez cet appareil seulement de la manière recommandée par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant.
- ▶ b) Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, coupez l'alimentation électrique à partir du panneau de service et bloquez les dispositifs de sectionnement pour éviter que l'alimentation soit rétablie par accident. Si les dispositifs de sectionnement ne peuvent être bloqués, apposez une note d'avertissement bien visible sur le panneau de service.
- ▶ c) Confiez l'installation et la mise à la terre de l'appareil à un technicien qualifié. Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, il faut le raccorder à une installation de mise à la terre appropriée. Il est essentiel de respecter cette exigence élémentaire en matière de sécurité. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique de la résidence par un électricien qualifié.
- ▶ d) Avant de raccorder l'appareil à la source d'alimentation électrique, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Ces données doivent correspondre afin d'éviter d'endommager l'appareil. Dans le doute, consultez un électricien qualifié.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ


► e) Confiez l'installation et les réparations uniquement à un professionnel, conformément aux normes de sécurité en vigueur.

Il peut être dangereux de confier ces travaux à des personnes non qualifiées, et le fabricant n'en sera pas tenu responsable.

► f) Ouvrez le boîtier de l'appareil en suivant les directives d'installation et les instructions figurant à la section Nettoyage et entretien du présent manuel. Aucune autre partie du boîtier ne devrait être ouverte. Il est très dangereux de jouer avec les pièces mécaniques ou avec les raccordements et les composants électriques. De plus, vous pourriez endommager l'appareil.

► g) Avant de mettre au rebut un ancien appareil, débranchez-le et coupez le cordon d'alimentation, par mesure de sécurité.

Utilisation

 **AVERTISSEMENT**
- POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE FRITURE SUR LA TABLE DE CUISSON, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

► a) Ne laissez jamais la surface de cuisson sans surveillance lorsque les brûleurs sont réglés à la chaleur élevée. Les débordements causent de la fumée et les résidus graisseux peuvent s'enflammer. Faites chauffer les huiles graduellement à feu doux ou moyen.


► b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à la chaleur élevée.

► c) Nettoyez le ventilateur fréquemment. Vous ne devriez pas laisser la graisse s'accumuler dans le ventilateur ou dans les filtres.

► d) Utilisez des casseroles de grosseur appropriée. Utilisez toujours des casseroles dont la grosseur correspond à celles des éléments de la surface de cuisson.

► e) Ne flambez pas et ne grillez pas d'aliments à la flamme nue sous la hotte.

Les flammes pourraient être aspirées par la hotte et les filtres à graisse pourraient s'enflammer.

 **AVERTISSEMENT**
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES EN CAS DE FEU DE FRITURE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES^a :

► a) **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle étanche, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau de métal, puis éteignez le brûleur.

ATTENTION DE NE PAS VOUS BRÛLER. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.**

► b) **NE MANIPULEZ JAMAIS UN POÊLON ENFLAMMÉ.** Vous pourriez vous brûler.

► c) **N'UTILISEZ PAS D'EAU** ni de serviettes ou de linges mouillés car il pourrait se produire une violente explosion de vapeur.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

► d) Utilisez un extincteur **SEULEMENT**:

- 1) Si vous disposez d'un extincteur de classe A-B-C et que vous savez comment vous en servir.
- 2) S'il s'agit d'un petit incendie et que celui-ci est concentré dans la zone où il s'est déclaré.
- 3) Si vous avez appelé les pompiers.
- 4) Si vous pouvez combattre l'incendie en ayant le dos tourné vers une sortie.

^a Selon les "Kitchen Firesafety Tips" publiés par la NFPA

► Ne laissez pas les enfants se servir de l'appareil ou jouer avec celui-ci ou ses commandes. Ne laissez pas les personnes âgées ou handicapées se servir de l'appareil sans surveillance.

► Lorsque vous cuisinez sur une table de cuisson, mettez toujours la hotte en marche pour prévenir les dommages causés par la condensation.

► N'utilisez jamais les brûleurs au gaz sans casserole. Éteignez le brûleur lorsque vous ne l'utilisez pas. Ajustez la flamme du brûleur de façon à ce qu'elle ne dépasse pas de la casserole. Ne faites pas surchauffer les casseroles, par exemple lorsque vous utilisez un wok. La hotte peut être endommagée si les casseroles et les brûleurs sont trop chauds.

► N'utilisez pas la hotte si le filtre à graisse n'est pas en place.

► N'utilisez jamais un nettoyeur à vapeur pour nettoyer la hotte. La vapeur pourrait atteindre les composantes électriques et causer un court-circuit.

► La hauteur de la hotte est réglable. Assurez-vous que personne ne se trouve au dessus ou en dessous de la hotte lorsque vous réglez la hauteur. N'utilisez pas la table de cuisson jusqu'à ce que la hotte soit à la position désirée.

Installation

⚠ AVERTISSEMENT – POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

► a) Tous les travaux relatifs à l'installation et aux fils électriques devraient être effectués par un technicien qualifié, conformément aux normes et aux règlements en vigueur, y compris les travaux de construction classés résistants au feu.

► b) Assurez-vous que l'aération est suffisante pour permettre la combustion et l'évacuation des gaz par le tuyau d'évent (la cheminée) des appareils à foyer permet de prévenir le refoulement d'air. Suivez les consignes du fabricant des appareils de chauffage et respectez les normes de sécurité comme celles établies par la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ou les codes des autorités locales.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

► c) Assurez vous de ne pas endommager les fils électriques ou d'autres équipements cachés lorsque vous percez des trous dans le mur ou le plafond.

► d) Les hottes canalisées doivent toujours être éventées à l'extérieur.

► e) N'utilisez pas cette hotte avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteur.

► f) N'utilisez pas de rallonge pour raccorder l'appareil à l'alimentation électrique. L'utilisation de rallonges ne garantit pas la sécurité requise pour l'appareil (risque de surchauffe).

► g) N'installez pas la hotte au-dessus d'une table de cuisson à combustible solide.

► h) Si le fabricant n'indique pas la distance réglementaire, respectez les distances sécuritaires minimales suivantes entre la table de cuisson Miele et la hotte indiquées au chapitre "Dimensions de l'appareil".

Si le code du bâtiment en vigueur requiert une plus grande distance, suivez ces recommandations.


S'il y a plus d'un appareil sous la hotte et que les distances de sécurité minimales diffèrent, optez pour la plus grande distance.

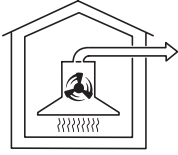
Si vous installez un panneau décoratif stratifié ou en bois sur la hotte, tenez compte des conseils du fabricant de la table de cuisson au sujet de l'utilisation de matières facilement inflammables audessus de la table de cuisson.

► i) Ne raccordez jamais la hotte à une cheminée active, à un évent de sècheuse, à un tuyau d'évent ou à la conduite de ventilation d'une pièce.

► j) Demandez l'avis d'un professionnel avant de raccorder la hotte à une cheminée ou à un tuyau d'évent inactif.

► k) Tous les raccords, dispositifs de scellement et matériaux utilisés pour installer les conduits doivent être fabriqués de matériaux certifiés ininflammables.

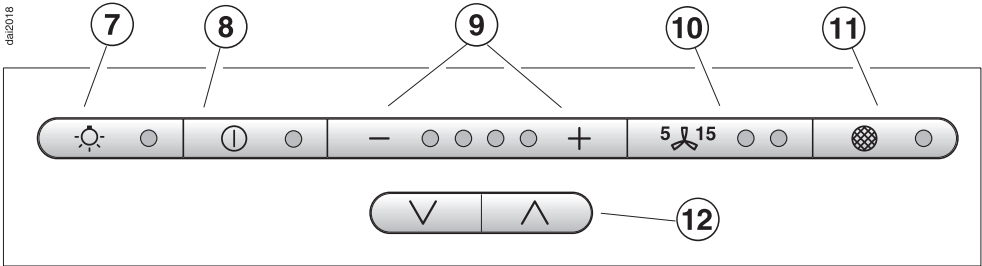
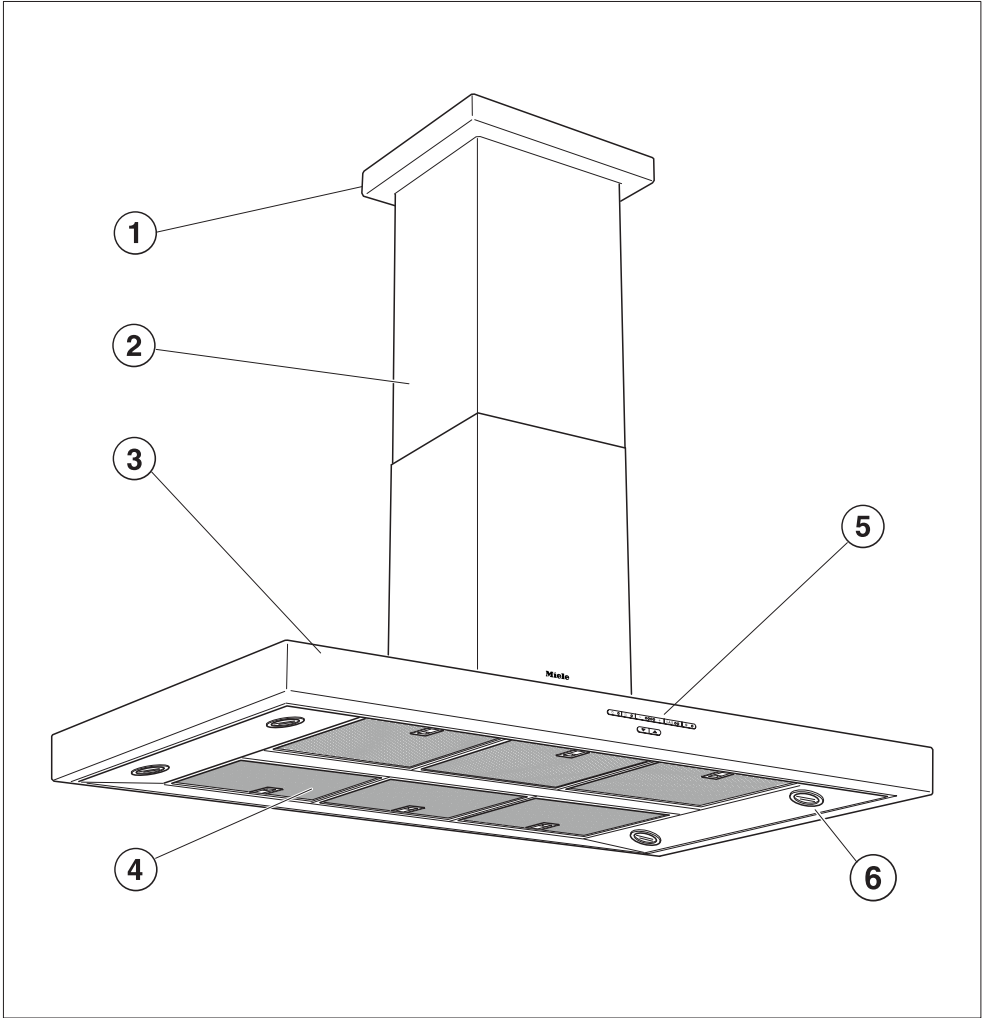
 **AVERTISSEMENT**
Afin de réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des conduits en métal.



La hotte de ventilation fonctionne par **extraction d'air**. L'air est attiré à l'intérieur et nettoyé par le filtre à graisse pour ensuite être renvoyé à l'extérieur.

La hotte est munie d'un **clapet anti-retour**. Ce clapet se ferme automatiquement lorsque la hotte est arrêtée afin qu'il n'y ait aucun échange entre l'air extérieur et l'air de la pièce. Lorsque la hotte est en marche, la pression d'air exercée par le ventilateur ouvre automatiquement le clapet et souffle l'air de la pièce et les odeurs de cuisson à l'extérieur.

Guide de la hotte



da2018

① Cadre de protection

② Cheminée télescopique

③ Hotte

La hotte ne doit pas être utilisée comme étagère.

④ Filtre à graisse

⑤ Panneau de commande

⑥ Éclairage de la surface de cuisson

⑦ Interrupteur de l'éclairage

Ce bouton allume et ferme les lampes. Il permet aussi de diminuer l'éclairage.

⑧ Interrupteur marche/arrêt

⑨ Boutons de niveaux de puissance du ventilateur

Choix de quatre vitesses de ventilation

⑩ Arrêt différé

Ce bouton active la fonction d'arrêt différé. Le ventilateur peut être programmé pour s'arrêter automatiquement après 5 ou 15 minutes.

⑪ Bouton du filtre à graisse

Le voyant situé à côté du bouton du filtre à graisse s'allume lorsque le filtre à graisse doit être nettoyé.

Ce bouton peut également être utilisé :

- pour reprogrammer la minuterie du filtre à graisse après avoir nettoyé celui-ci (consultez la section "Nettoyage et entretien");
- pour indiquer depuis combien de temps le filtre à graisse est utilisé (consultez la section "Fonctionnement/Minuterie du filtre à graisse");
- pour changer le nombre d'heures comptées par la minuterie du filtre à graisse (consultez la section "Fonctionnement/Reprogrammer la minuterie du filtre à graisse").

⑫ Commande pour élever et abaisser la hotte

La hotte peut être ajustée à une hauteur maximale de 11 13/16 po (300 mm).

Fonctionnement

Mise en marche du ventilateur



- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.

Le ventilateur passe au niveau 2.
Le voyant s'allume.

Sélectionnez le niveau de puissance.



- Utilisez les boutons "– / +" pour choisir le niveau de rendement désiré.

Bouton "+" = plus de puissance
Bouton "–" = moins de puissance

Les niveaux 1 à 3 sont habituellement utilisés pour la cuisson ordinaire.

Réglage intensif

Le niveau 4 peut être utilisé temporairement afin d'éliminer la vapeur épaisse et les odeurs prononcées (lorsque vous poêlez des aliments, par exemple).

Diminution automatique de la puissance intensive

La puissance du ventilateur peut être programmée de façon à passer automatiquement du niveau 4 (puissance intensive) au niveau 3 après 10 minutes.

- Éteignez le ventilateur et l'éclairage.



- Appuyez sur le bouton d'arrêt différé pendant 10 secondes. Le premier voyant s'allume.
- Appuyez successivement sur les boutons suivants :



- l'interrupteur de l'éclairage;



- le bouton "–" et



- l'interrupteur de l'éclairage, de nouveau.



Si les voyants des niveaux de puissance 1 et 4 clignotent, cela signifie que le réglage automatique n'a pas été activé.

- Pour activer le réglage automatique, appuyez sur le bouton "+".

Les voyants des niveaux de puissance 1 et 4 demeurent allumés.

- Pour annuler le réglage automatique, appuyez sur le bouton "-".



- Pour sauvegarder le réglage, appuyez sur le bouton d'arrêt différé.

Si la procédure n'est pas sauvegardée au bout de 4 minutes de programmation, la hotte reviendra automatiquement aux données "précédentes".

Arrêt différé

Si les odeurs ou la fumée ne se dissipent pas après la cuisson, vous pouvez sélectionner la fonction d'arrêt différé afin que la hotte continue de fonctionner pendant 5 ou 15 minutes. Après ce délai, le ventilateur s'arrête automatiquement.



- Appuyez sur le bouton d'arrêt différé pendant que le ventilateur est encore en marche.

Appuyez une fois = différé de 5 minutes (le voyant de gauche s'allume)

Appuyez deux fois = différé de 15 minutes (le voyant de droite s'allume)

Pour annuler la fonction d'arrêt différé, appuyez de nouveau sur le bouton. Le ventilateur n'arrêtera pas de fonctionner automatiquement.

Arrêt du ventilateur



- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.

Le voyant s'éteint.

Fonctionnement

Allumer et éteindre les lampes

Les lampes qui éclairent la surface de cuisson s'allument et s'éteignent indépendamment du ventilateur.



- Appuyez **brèvement** sur l'interrupteur de l'éclairage pour allumer les lampes.

Le voyant de l'interrupteur de l'éclairage s'allume et les lampes brillent à intensité maximale.

- Appuyez de nouveau **brèvement** sur l'interrupteur de l'éclairage pour éteindre les lampes.

Le voyant de l'éclairage s'éteint.

Réglage de l'intensité de l'éclairage

Il est possible de régler l'intensité de l'éclairage.

- Lorsque les lampes sont allumées, appuyez sur l'interrupteur de l'éclairage.
L'éclairage diminuera jusqu'à ce que vous cessiez d'appuyer sur l'interrupteur.
- Si vous appuyez de nouveau sur l'interrupteur, l'éclairage augmentera jusqu'à ce que vous cessiez d'appuyer sur l'interrupteur.

Si vous appuyez longtemps sur l'interrupteur, l'éclairage changera d'intensité.

Appuyez de nouveau sur l'interrupteur de l'éclairage pour éteindre les lampes.

Fonction interrupteur de sûreté

Si la hotte de ventilation demeure en marche pendant plus de 10 heures, le ventilateur s'éteint automatiquement. Le dispositif d'éclairage demeure allumé.



- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour remettre le ventilateur en marche.

Minuterie du filtre à graisse

Une minuterie compte les heures de fonctionnement du ventilateur. Le voyant du filtre à graisse s'allume après 30 heures d'utilisation ou après le délai présélectionné. Le **filtre à graisse** doit alors être nettoyé. Consultez la section "Nettoyage et entretien/Filtre à graisse".

Après avoir nettoyé et remis en place le filtre à graisse, vous devez en reprogrammer la minuterie.



- Pour ce faire, appuyez sur le bouton du filtre à graisse pendant environ 3 secondes lorsque ventilateur fonctionne.

Le voyant s'éteint.

Vérification de la minuterie du filtre à graisse

Pour vérifier le pourcentage de temps déjà écoulé :



- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre le ventilateur en marche.



- Appuyez sur le bouton du filtre à graisse.

Le voyant s'allume.



Le nombre de voyants "– / +" qui clignotent correspond au pourcentage d'heures écoulées.

- 1 voyant = 25 %
- 2 voyants = 50 %
- 3 voyants = 75 %
- 4 voyants = 100 %

Si une panne de courant devait se produire, ces renseignements resteraient stockés dans la mémoire.

Fonctionnement

Reprogrammer la minuterie du filtre à graisse

La minuterie du filtre à graisse est pré-réglée à 30 heures. La période programmée peut être de 20, de 30, de 40 ou de 50 heures.

- Si vous utilisez fréquemment une poêle ou une friteuse pour frire vos aliments, programmez une période de 20 heures.
- Si vous n'utilisez pas de matières grasses lorsque vous cuisinez, vous pouvez choisir une période de temps plus longue.
- Une période de 20 heures devrait aussi être programmée si vous cuisinez peu. De cette façon, la graisse accumulée ne durcira pas sur le filtre et le nettoyage en sera facilité.



- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter le ventilateur.



- Appuyez simultanément sur le bouton d'arrêt différé et sur le bouton du filtre à graisse.

Le voyant de la minuterie du filtre à graisse et un des voyants "– / +" clignotent.



Le voyant "– / +" qui est allumé correspond au temps programmé :

Premier voyant
en partant de la gauche = 20 heures
Deuxième voyant
en partant de la gauche = 30 heures
Troisième voyant
en partant de la gauche = 40 heures
Quatrième voyant
en partant de la gauche = 50 heures

- Utilisez les boutons "– / +" pour choisir le temps désiré.



- Programmez votre choix en appuyant sur le bouton du filtre à graisse.

Tous les voyants s'éteignent.

Si la procédure n'est pas sauvegardée au bout de 4 minutes de programmation, la hotte reviendra automatiquement aux données "précédentes".

Régler la hauteur de la hotte

Assurez vous que personne ne se trouve au dessus ou en dessous de la hotte lorsque vous réglez la hauteur. N'utilisez pas la table de cuisson jusqu'à ce que la hotte soit à la position désirée.

Comme la hauteur de la hotte est réglable, vous pouvez :

- régler la hauteur de la hotte de ventilation dans l'espace prévu pour l'installation;
- ajuster la hotte de ventilation de façon à ce que la hauteur de l'espace de travail convienne à l'utilisateur;
- évacuer efficacement les vapeurs de cuisson épaisses en abaissant la hauteur de la hotte;
- disposer davantage d'espace de travail sur la table de cuisson en élevant la hotte.

La hauteur peut être réglée à une hauteur maximale de 11 13/16 po (300 mm).



- Pour élever ou abaisser la hotte, appuyez brièvement sur le bouton "V" ou sur le bouton "^".

Après environ 2 secondes, la hotte commencera à descendre ou à monter, selon le choix qui a été fait.

- Si vous appuyez de nouveau sur l'un des deux boutons, la hotte s'immobilisera.

Si vous n'arrêtez pas le mouvement de la hotte, elle se rendra automatiquement à la position la plus basse ou à la position la plus élevée.

Déplacer la hotte de façon continue pendant plus de quelques minutes à la fois fera surchauffer le moteur. Faites une courte pause avant de déplacer de nouveau la hotte.

Nettoyage et entretien

⚠ **AVERTISSEMENT** **POUR DIMINUER LE RISQUE** **D'INCENDIE, DE CHOC** **ÉLECTRIQUE OU DE** **BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE** **LES INSTRUCTIONS** **SUIVANTES :**

Avant de nettoyer la hotte ou de procéder à son entretien, coupez l'alimentation électrique de la hotte. Voir la section "Instructions importantes sur la sécurité".

Nettoyage du boîtier

N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, de tampons à récurer, de laine d'acier ou de nettoyants corrosifs (pour four). Ces produits **endommageraient** la surface de l'appareil.

- Vous pouvez nettoyer les surfaces extérieures et les boutons de commande avec de l'eau tiède savonneuse et une éponge douce.
- Utilisez un linge doux pour les essuyer.

Utilisez seulement une éponge légèrement humide sur les touches de commande. Autrement, l'eau pourrait s'infiltrer dans le système électronique et causer des dommages.

Évitez :

- des agents nettoyants contenant de la soude, des acides, des solvants ou du chlorure;

- des agents nettoyants abrasifs, comme les nettoyants en poudre ou en crème;
- des éponges abrasives, comme les tampons à récurer ou les éponges qui ont été utilisés avec des agents nettoyants abrasifs;
- des produits antitartre.

Ces produits endommageraient les surfaces de l'appareil.

Les instructions suivantes à propos du nettoyage des surfaces en acier inoxydable et des boutons de commande au fini en acier inoxydable doivent être suivies, **en plus** des instructions générales qui se trouvent à la section "Nettoyage du boîtier".

Acier inoxydable

Pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, vous pouvez utiliser un nettoyant non abrasif pour acier inoxydable.

Pour garder l'appareil propre plus longtemps, vous pouvez aussi utiliser un apprêt pour acier inoxydable. Appliquez-le parcimonieusement avec une pression uniforme.

Boutons de commande au fini en acier inoxydable


Ces boutons peuvent se décolorer ou être endommagés s'ils ne sont pas nettoyés régulièrement. N'utilisez pas de nettoyant pour acier inoxydable sur ces boutons.

Filtre à graisse

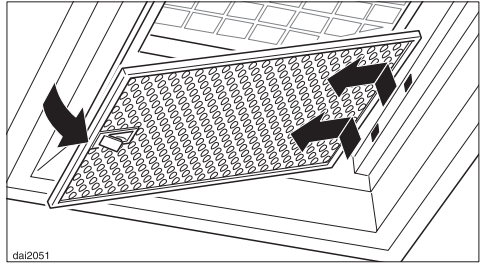
Le filtre à graisse en métal réutilisable retient les particules solides présentes dans l'air qui est évacué de la cuisine (comme la graisse, la poussière, etc.).



Le filtre à graisse doit être nettoyé toutes les 3 ou 4 semaines ou lorsque le voyant du filtre à graisse s'allume.

 Gardez le filtre à graisse propre afin de prévenir les incendies.

Enlever le filtre à graisse



Pour retirer le filtre à graisse, tirez les pinces de verrouillage vers l'avant. Abaissez le filtre à 45° et décrochez-le à l'arrière pour l'enlever. Tenez le filtre à graisse de façon à ce qu'il ne tombe pas sur la table de cuisson.

Nettoyage et entretien

Nettoyage du filtre à graisse

■ **À la main** : utilisez une brosse à récurer et de l'eau tiède savonneuse. N'utilisez pas de détergent non dilué, de nettoyants tout usage puissants, de vaporisateurs pour four, de nettoyants abrasifs ou de produits anti-tartre. Ils pourraient endommager le filtre.

■ **Dans le lave-vaisselle** : Placez les filtres dans le panier inférieur. Assurez-vous qu'ils n'entravent pas le mouvement du bras gicleur.

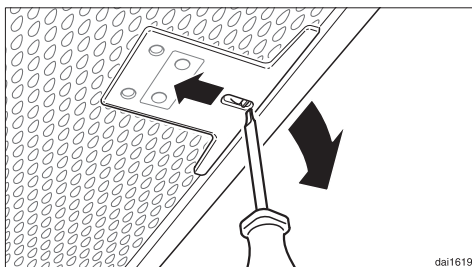
Utilisez un programme de lavage d'une température maximale de 150° F (65° C). Dans un lave-vaisselle Miele, sélectionnez le programme "Normal".

Utilisez la quantité de détergent recommandée. Une trop grande quantité de détergent pourrait endommager les filtres.

Selon le détergent utilisé, nettoyer le filtre à graisse dans le lave-vaisselle peut en décolorer la surface de façon permanente. Cela n'aura toutefois aucune incidence sur sa performance.

- Après le nettoyage, placez le filtre sur un linge afin de le laisser sécher à l'air.
- Avant de replacer le filtre, nettoyez aussi toute saleté ou tout dépôt de graisse sur la surface intérieure du boîtier afin prévenir les incendies.

- Lorsque vous remettez le filtre à graisse en place, assurez-vous que les pinces de verrouillage sont visibles et qu'elles pointent vers le bas, soit vers la surface de cuisson.



- Si le filtre est installé incorrectement, insérez un petit tournevis dans la fente le long de la ligne pour le retirer du boîtier.



- Après avoir remis le filtre à graisse en place, appuyez sur le bouton du filtre à graisse pendant 3 secondes pour reprogrammer la minuterie. Le voyant s'éteint.
- Si le filtre à graisse est nettoyé **avant** la fin de la minuterie, vous devez appuyer sur le bouton du filtre à graisse pendant 6 secondes pour remettre le compteur à zéro.

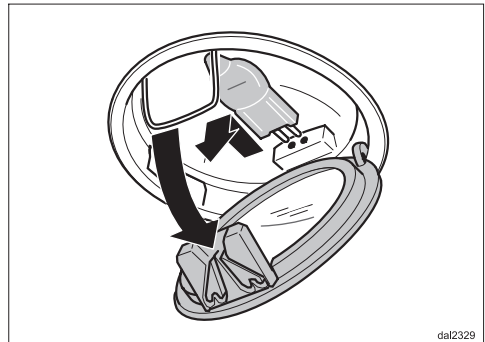
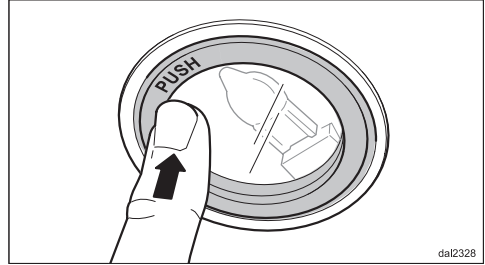
Changer les ampoules

⚠ AVERTISSEMENT – POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

Déconnectez la hotte de ventilation de l'alimentation électrique. Voir "Instructions Importantes de Sécurité".

Lorsqu'elles sont allumées, les ampoules halogènes deviennent très chaudes et peuvent brûler les mains. N'essayez pas d'enlever les ampoules avant qu'elles aient eu suffisamment le temps de refroidir.

Ne touchez pas la surface des ampoules. Les empreintes de doigts ou les huiles corporelles déposées sur une ampoule réduisent sa durée de vie. Veuillez suivre les instructions du fabricant.



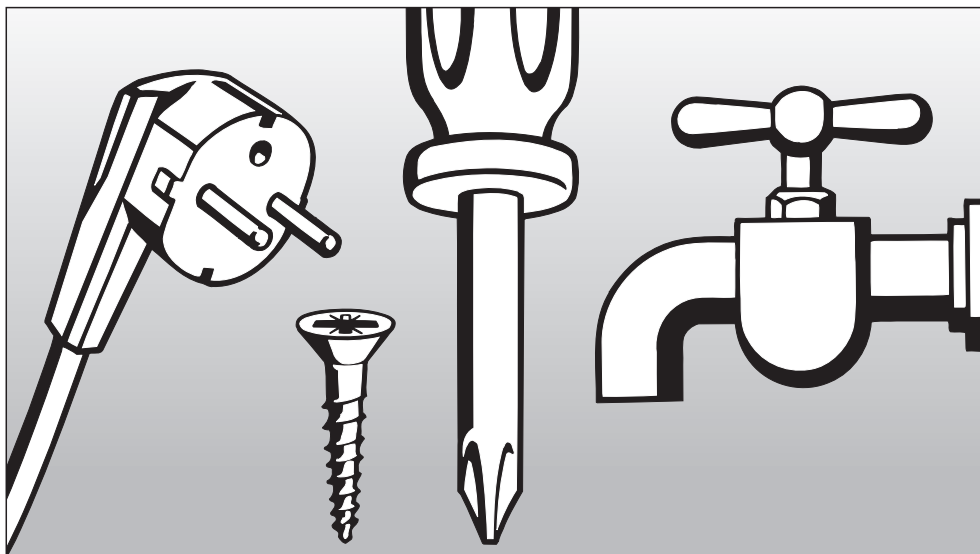
- Pour changer l'ampoule halogène, appuyer d'abord doucement sur le couvercle de la lampe. Le couvercle s'ouvre et peut désormais s'abaisser.
- Retirez l'ampoule halogène de sa douille, puis insérez une nouvelle ampoule.
- Refermez le couvercle en vous assurant qu'il est bien en place (vous entendrez un clic).

Service après-vente

Si vous ne pouvez résoudre certains problèmes, veuillez communiquer avec le Service technique Miele à l'adresse indiquée au verso de cette brochure.

- Lorsque vous communiquez avec le Service technique, précisez le modèle et le numéro de série de votre appareil.

Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique qui est visible une fois que vous avez retiré les filtres à graisse.



Instructions d'installation

Veuillez lire ces instructions et les "Instructions Importantes de Sécurité" avant d'installer cette hotte

Les différentes opérations de montage sont décrites dans le "schéma d'installation" fourni.

Gardez cette notice de montage et d'utilisation avec l'appareil et remettez-la à un éventuel futur propriétaire ou utilisateur.

L'information est sujet aux modifications. Veuillez vous référer à notre site web pour obtenir les spécifications les plus récentes sur les produits, les données techniques ainsi que l'information sur la garantie.

Enlèvement des produits d'emballage

La boîte de carton et les produits d'emballage protègent l'appareil durant le transport. Ces matériaux sont biodégradables et recyclables. Veuillez les recycler.



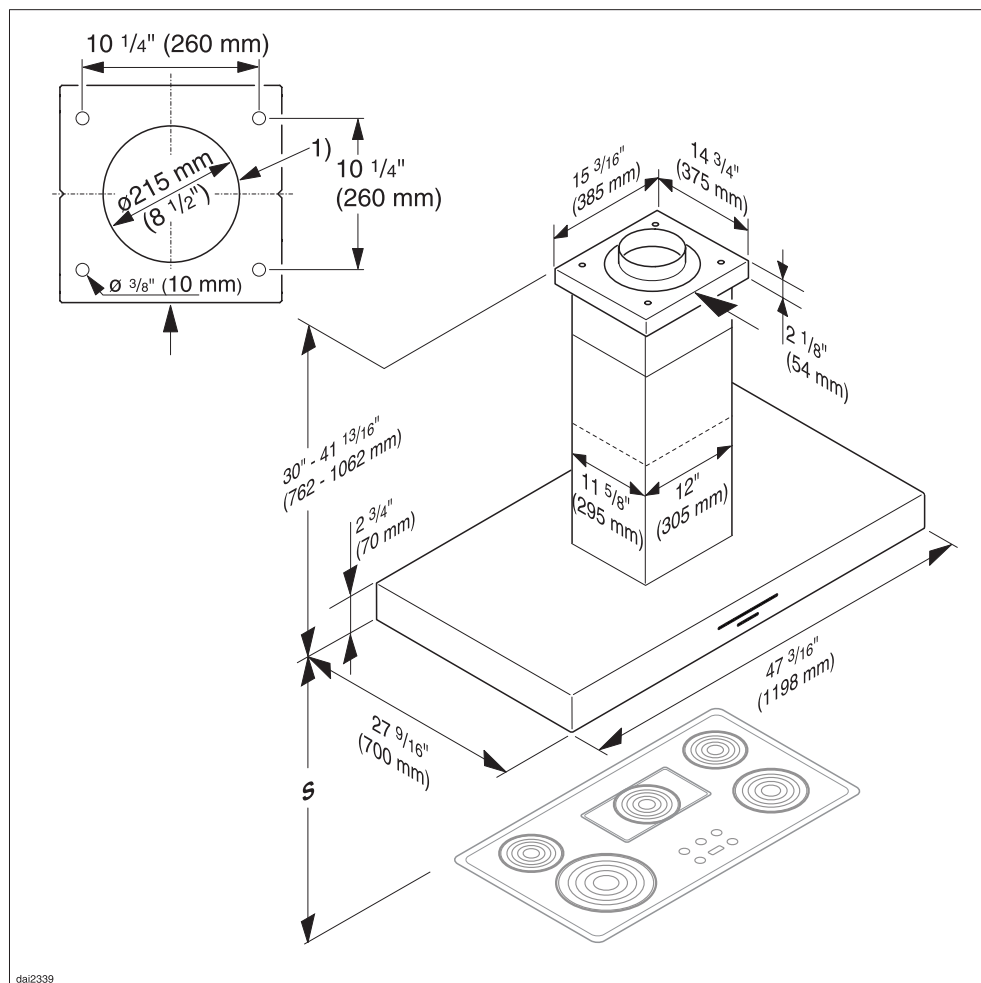
Pour prévenir les risques de suffocation, débarrassez-vous des emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité et tenez-les hors de la portée des enfants.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Veuillez communiquer avec le centre de recyclage de votre localité pour savoir comment les recycler.

Avant de mettre au rebut votre ancienne hotte, débranchez-la et coupez le cordon d'alimentation électrique pour prévenir les accidents.

Dimensions de l'appareil



Raccord d'évacuation - 6 po (150 mm) de diamètre

1) Ouverture pour les conduits et le cordon d'alimentation

Dimensions de l'appareil

Distance entre la table de cuisson et la hotte (S)

N'installez pas la hotte au-dessus d'une table de cuisson à combustible solide.

Si le fabricant n'indique pas la distance réglementaire, respectez les distances sécuritaires minimales suivantes entre la table de cuisson Miele et la hotte :

	Surfaces Miele	Autres marques
Surfaces électriques	24 po (610 mm)	
Barbecue et friteuse électriques	26 po (660 mm)	
Surfaces de cuisson à brûleurs multiples ≤ 43,000 BTU (12.6 KW) et sans brûleur > 15,000 BTU (4.5 KW)	26 po (660 mm)	30 po (760 mm)
Brûleur simple (Wok) ≤ 20,500 BTU (6 KW)	26 po (660 mm)	30 po (760 mm)
Toutes les autres surfaces de cuisson au gaz	30 po (760 mm)	

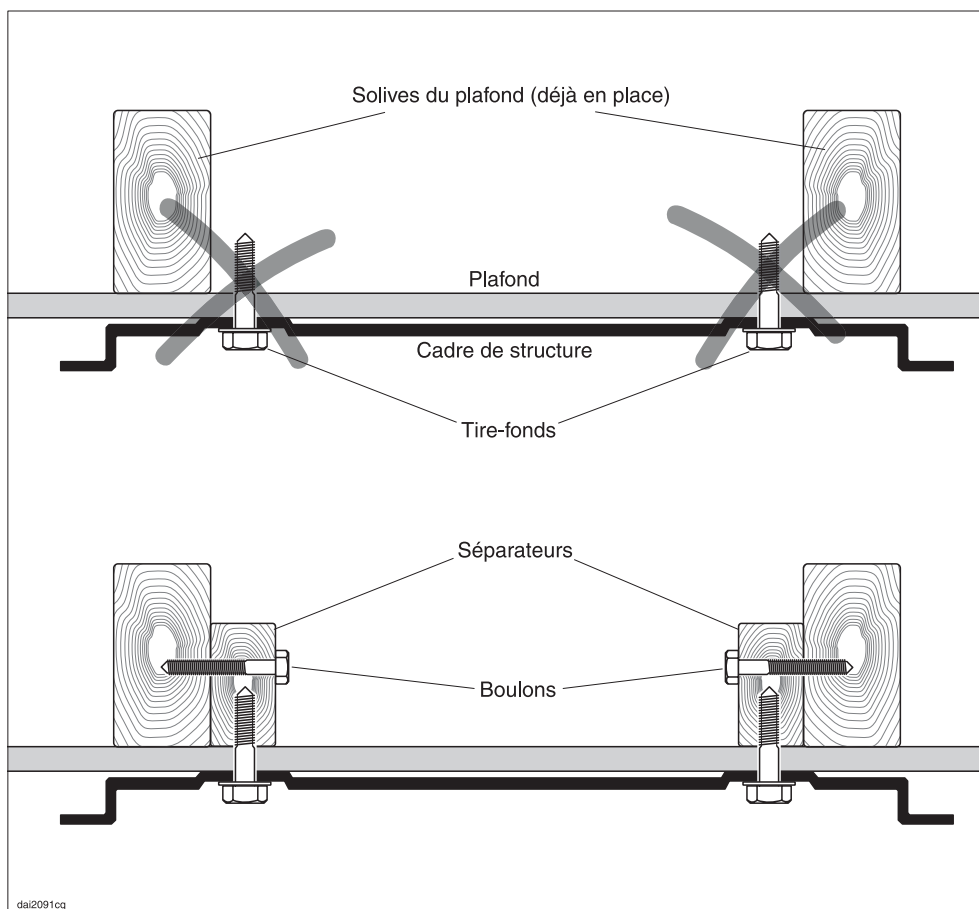
- Si plusieurs surfaces à gaz sont installées sous la hotte, leur rendement total doit être considéré en déterminant la distance minimale de sécurité.
- Assurez-vous de suivre les distances minimales de sécurité données par le fabricant de la table de cuisson à gaz pour les matériaux facilement inflammables par exemple les armoires supérieures de rangement.
- Si le code du bâtiment en vigueur requiert une plus grande distance, suivez ces recommandations.
- S'il y a plus d'un appareil sous la hotte et que les distances de sécurité minimales diffèrent, optez toujours pour la plus grande distance.
- Si les distances sécuritaires minimales ne sont pas respectées lorsque la hotte est à la position la plus basse, la plage d'extension doit être ajustée (consultez la section "Installation").

Consultez la section "Instructions importantes de sécurité" pour plus de précisions.

Structure d'ancrage

La plaque de montage au plafond soutient le poids de la hotte. Cette plaque doit être fixée à un cadre de structure rigide entièrement soutenu par les solives du plafond ou directement fixé à celles-ci. Ne fixez pas la plaque directement au plafond au moyen d'ancres, de chevilles de type "Molly", de boulons à ailettes, etc..

⚠ Assurez vous de ne pas endommager les fils électriques ou d'autres équipements cachés lorsque vous percez des trous dans le mur ou dans le plafond.



Pellicule protectrice

Le boîtier est recouvert d'une pellicule protectrice pour prévenir les égratignures pendant le transport.

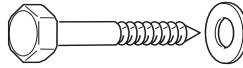
- Retirez la pellicule avant d'installer les différentes pièces du boîtier.



ATTENTION

Afin d'éviter les risques de coupures aux mains et d'autres blessures, faites attention de ne pas de toucher aux bords tranchants pendant l'assemblage et l'installation.

Accessoires d'installation



4 vis (8 x 60 mm) et 4 rondelles

pour fixer la plaque au plafond.

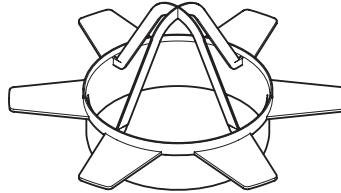


2 vis (M4 x 8 mm) pour régler la cheminée.

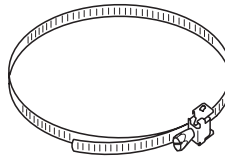


4 plaques de mise de niveau

pour les plafonds inégaux.



1 raccord d'évacuation



1 collier de serrage pour fixer le conduit.

Installation

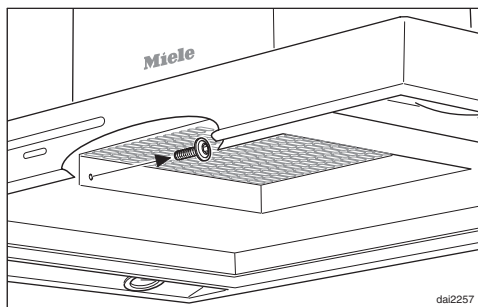
Restreindre les plages de réglage

Vous pouvez utiliser l'interrupteur de fin de course pour programmer la plage inférieure de réglage de la hauteur.


Cela peut s'avérer nécessaire si la distance entre la table de cuisson et la hotte n'est pas assez grande lorsque cette dernière est abaissée.

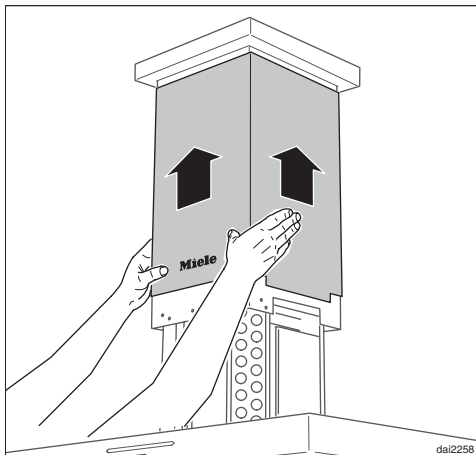
Vous pouvez utiliser l'interrupteur de fin de course pour régler la hotte de façon à ce qu'elle ne descende pas aussi bas.

- Installez la hotte tel qu'il est expliqué dans les directives d'installations qui accompagnent le présent guide.
- Appuyez sur le bouton "V". La hotte s'abaisse jusqu'à la position la plus basse.
- Retirez le filtre à graisse de l'appareil.

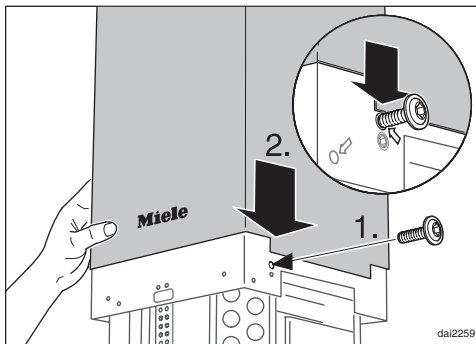


- Retirez la vis de sûreté de la hotte.

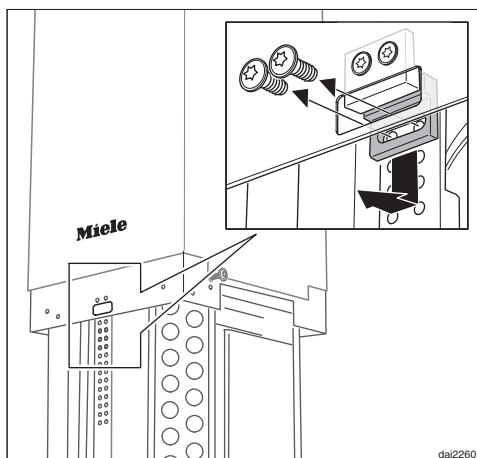
 Tenez fermement la cheminée durant les étapes suivantes. Sinon, vous risqueriez de vous blesser.



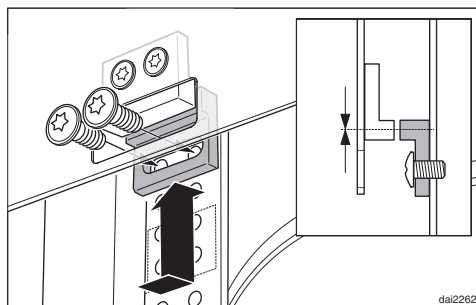
- Poussez la cheminée vers le haut.



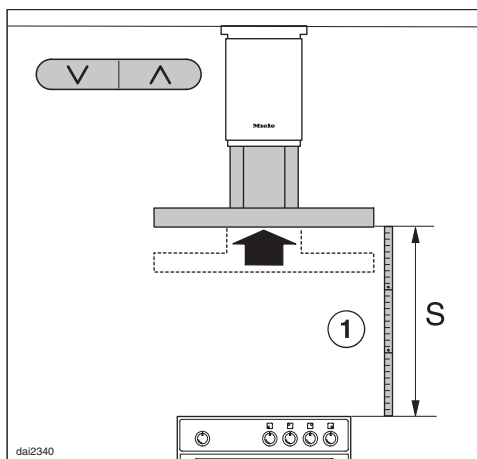
- Fixez la cheminée à l'aide de la vis de sûreté que vous avez retirée précédemment.



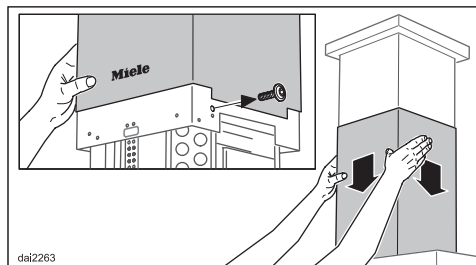
- Desserrez l'interrupteur de fin de course supérieur.



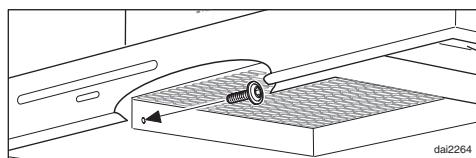
- Fixez l'interrupteur de fin de course qui fait face au guide qui se trouve sur la cheminée (voir l'illustration).
- Abaissez la hotte de façon à vous assurer que l'interrupteur de fin de course fonctionne adéquatement.



- Afin de laisser une plus grande distance "S" entre la hotte et la surface de la table de cuisson "1", élevez la hotte jusqu'à la hauteur adéquate.



- Retirez la vis de sûreté et abaissez la cheminée.



- Remettez la vis de sûreté en place pour fixer la cheminée.
- Remettez le filtre à graisse en place.

Extraction d'air

AVERTISSEMENT

Danger de vapeurs toxiques.

Les appareils de cuisson qui fonctionnent

au gaz dégagent du monoxyde de carbone qui peut être dangereux ou fatal s'il est respiré.

Afin de réduire le risque d'incendie et d'évacuer l'air de façon adéquate, assurez-vous que les gaz d'échappement aspirés par la hotte doivent être évacués à l'extérieur de l'immeuble seulement.

L'air vicié ne doit pas être évacué dans des espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans le grenier, le vide sanitaire ou le garage.

Afin de réduire le risque d'incendie, n'utilisez que des conduits en métal.

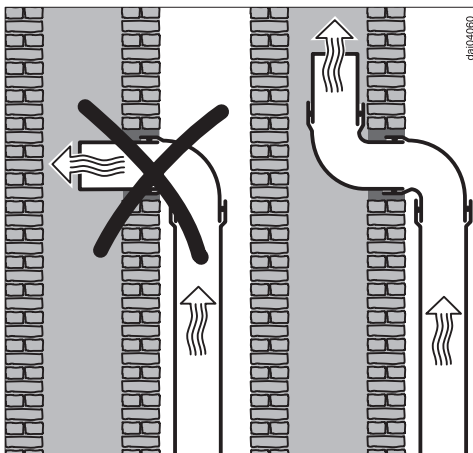
Veillez lire et suivre les **"INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ"** pour réduire les risques de blessures. Respectez le code du bâtiment en vigueur lorsque vous installez la hotte.

Conduits et raccords d'échappement

Utilisez des conduits lisses ou flexibles fabriqués de matériaux ininflammables conçus pour les conduits d'échappement.

Pour que l'extraction d'air soit la plus efficace et la plus silencieuse possible, vous devez tenir compte des points suivants :

- Le diamètre du conduit ne devrait pas être inférieur à 6 po (150 mm).
- Si un conduit plat est utilisé, l'espace prévu ne doit pas être plus petit que l'espace occupé par le conduit d'échappement.
- Le conduit doit être le plus court et le plus droit possible.
- Utilisez un conduit muni d'un large rayon.
- Le conduit d'évacuation ne doit pas être écrasé ni comprimé.
- Assurez-vous que tous les raccords sont bien fixés.
- Lorsque le conduit est horizontal, il doit être situé à au moins $\frac{1}{8}$ de po à tous les pieds (1 cm à tous les mètres) de la hotte afin d'éviter que des gouttes de condensation tombent dans l'appareil.
- Si les conduits d'échappement passent par un mur extérieur, vous pouvez utiliser l'évent mural télescopique.



- Si les conduits d'échappement passent par un tuyau d'évent inutilisé, l'air doit être expulsé parallèlement à la direction de la circulation d'air dans le tuyau.

Ne raccordez jamais la hotte à une cheminée active, à un évent de sècheuse, à un tuyau d'évent ou à la conduite de ventilation d'une pièce. Demandez l'avis d'un professionnel avant de raccorder la hotte à une cheminée ou à un tuyau d'évent inactif.

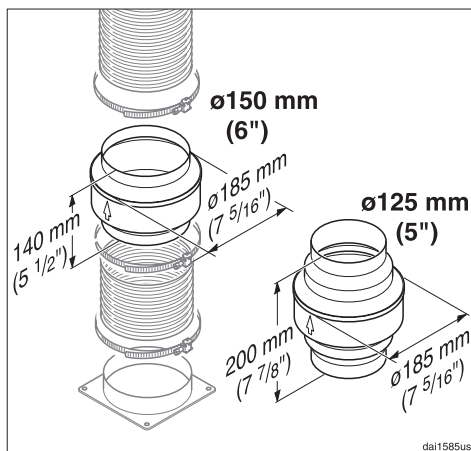
Important

Si les conduits traversent des pièces, des plafonds, des garages, etc. où la température varie, il peut être nécessaire d'isoler les conduits pour réduire la condensation.

Purgeur de condensat

(accessoire offert en option)

Dans certains cas, un purgeur de condensat peut s'avérer nécessaire pour recueillir et évacuer les condensats. Cet accessoire est offert en option. Il est compatible avec les conduits de 5 po (125 mm) de diamètre et les conduits de 6 po (150 mm) de diamètre.



- Si vous installez un purgeur de condensat, assurez-vous qu'il est en position verticale et qu'il est situé, dans la mesure du possible, directement au-dessus de la sortie d'air.

Branchement électrique

AVERTISSEMENT **POUR DIMINUER LE RISQUE** **D'INCENDIE, DE CHOC** **ÉLECTRIQUE OU DE** **BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE** **LES INSTRUCTIONS** **SUIVANTES :**

Tous les travaux électriques doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux normes de sécurité nationales et locales. Il peut être dangereux de confier l'installation, les réparations et autres travaux des personnes non qualifiées. Assurez-vous que l'appareil est HORS TENSION lors des travaux d'installation ou de réparation.

- Avant d'installer la hotte, assurez-vous que les données techniques:
 - tension, charge et intensité du courant-indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (située sur le dessus de la hotte) correspondent bien à celles du réseau électrique de la résidence.

Si vous avez des questions concernant le branchement électrique de votre appareil à votre installation électrique, veuillez consulter un électricien agréé ou téléphonez au Service technique Miele. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la dernière page du présent guide.

AVERTISSEMENT : **CET APPAREIL DOIT ÊTRE** **MIS À LA TERRE.**

IMPORTANT:

Pour s'assurer que l'appareil est sécuritaire, il est recommandé d'installer un interrupteur de protection (30 mA).

Important

La hotte doit être adéquatement branchée par raccordement fixe :

Fil noir/rouge : . branché à L1 (sous tension)

Fil blanc : branché à N (neutre)

Fil vert : branché à GND (terre)

Charge nominale totale	580 W
Moteur du ventilateur	350 W
Moteur du dispositif de réglage de la hauteur	150 W
Éclairage de la surface de cuisson	4 x 20 W
Tension	120 V
Fréquence	60 Hz
Intensité du courant	15 A
Poids	104 lbs (47 kg)



Miele Limitée

Siège social au Canada

161 Four Valley Drive

Vaughan, ON L4K 4V8

Téléphone : (800) 643-5381

(905) 660-9936

Télécopieur : (905) 532-2290

www.miele.ca

professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – Mielecare (Canada)

Téléphone : (800) 565-6435

(905) 532-2272

Télécopieur : (905) 532-2292

customer care@miele.ca (questions générales et Service technique)

Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh